



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		min. reel size		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch		m	ft
1412051	38	1-1/2	53,5	2,11	20	300	80	1200	1,52	1,02	450	17,7	0,65	62	203
1412043	50	1-31/32	69	2,72	20	300	80	1200	2,38	1,60	550	21,7	0,65	62	203
1412035	63,5	2-1/2	83,5	3,29	20	300	80	1200	3,07	2,07	600	23,6	0,65	62	203


**IT**

## Tubo per rifornimento aeromobili, tipo F

**Norme:** BS EN ISO 1825, API 1529, AS 2683, VG 95955, NFPA 407.  
**Applicazione:** tubo flessibile rinforzato con una spirale non metallica idoneo sia per operazioni di scarico che per operazione di rifornimento degli aeromobili. Adatto per essere avvolto su aspo e per veicolare prodotti petroliferi e carburante avio jet A1 con contenuto aromatico fino al 50%.

**Temperatura:** da -25°C a +70°C.

### Costruzione

**Sottostrato:** trafilato, nero, liscio, in gomma NBR.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale non metallica incorporata.

**Copertura:** nera, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica antistatica, resistente agli agenti atmosferici, all'abrasione e a tracce d'olio.

**Resistenza elettrica:** elettricamente conduttivo.

**Marcatura:** transfer di colore giallo "IVG Oil (logo applicazione)..." + nastro in rilievo con norma richiesta.

**Disponibili a richiesta:** 1. Marcatura fluorescente, che garantisce la visibilità anche in condizioni di operatività notturna.

**EN**

## Aircraft refuelling hose, type F

**Standards:** BS EN ISO 1825, API 1529, AS 2683, VG 95955, NFPA 407.

**Application:** flexible hose, incorporating a non-metallic helix reinforcement, designed for both discharge operations and for the ground fuelling of aircrafts. The hose can be rolled up onto reels and is suitable to convey petroleum products and jet A1 fuel with aromatic content up to 50%.

**Temperature:** from -25°C (-13°F) to +70°C (+158°F).

### Construction

**Tube:** extruded, black, smooth, NBR rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord plus embedded non-metallic helix wire.

**Cover:** black, smooth (wrapped finish), antistatic synthetic rubber, resistant to weathering, abrasion and traces of oil.

**Electrical Resistance:** electrically conductive.

**Branding:** continuous yellow brand "IVG Oil (family logo)..." - embossed marking with requested specification.

**Also available upon request:** 1. Fluorescent marking, which allows the visibility during night operations.

**FR**

## Tuyau pour l'avitaillement des avions, type F

**Normes:** BS EN ISO 1825, API 1529, AS 2683, VG 95955, NFPA 407

**Applications:** tuyau flexible renforcé avec une spirale non métallique, conçu pour les opérations de déchargement et d'avitaillement des avions. Convient pour l'enroulement sur dévidoir. Recommandé pour le refoulement de produits pétroliers et carburants avio jet A1 à teneur aromatique jusqu'à 50%.

**Gamme de températures:** de -25°C à +70°C.

### Construction

**Tube:** extrudé, noir, lisse, en caoutchouc NBR.

**Armature:** nappes synthétiques à haute résistance et spirale métallique incorporée.

**Revêtement:** noir, lisse (aspect bandelé), en caoutchouc synthétique antistatique, résistant aux agents atmosphériques, à l'abrasion et aux traces d'huiles.

**Résistance électrique:** conducteur électrique.

**Marquage:** bande transfert de couleur jaune "IVG Oil (logo application)..." + bande relief selon norme requise.

**Disponibles sur demande:** 1. Marquage fluorescent, qui garantit la visibilité en conditions nocturnes.

**DE**

## Flugzeugbetankungsschlauch, Typ F

**Normen:** BS EN ISO 1825, API 1529, AS 2683, VG 95955, NFPA 407.

**Verwendung:** flexibler Schlauch mit einer Spirale (nicht metallisch), geeignet zur Flugzeugbetankung und eingesetzt als Entladeschlauch. Trommelbar und geeignet zur Förderung von Ölprodukten und Kraftstoff Avio Jet A1 mit einem Aromatenanteil von höchstens 50%.

**Temperaturbereich:** -25°C bis +70°C.

### Aufbau

**Seele:** NBR-Gummi, schwarz, glatt, extrudiert.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe und mit Spirale (nicht metallisch).

**Decke:** syntetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), antistatisch, beständig gegen Witterungseinflüsse, Abrieb und Ölsuren.

**Elektrischer Widerstand:** elektrisch leitfähiger Schlauch.

**Kenzeichnung:** Transferstreifen gelb "IVG Oil (Logo Produktfamilie)..." + eingepprägter Streifen mit gewünschter Norm.

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1. Fluoreszierende Kennzeichnung, die eine sichere Verwendung auch in Fall von schlechten Sichtverhältnissen erlaubt.

Above technical data are referring to applications at room temperature (+20°C).

IVG Colbachini is not liable for the use that differs from what is confirmed in their catalogues, product sheets, offers, order confirmations and contained recommendations. For a correct use refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" by Assogomma, available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it).